

Ο ΝΕΟΜΑΡΤΥΡΑΣ ΜΙΧΑΗΛ ΜΑΥΡΟΕΙΔΗΣ

Ο ΑΔΡΙΑΝΟΥΠΟΛΙΤΗΣ*

(ca. 1490, 'Αδριανούπολη)

ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΑΓΙΟΛΟΓΙΚΑ ΚΕΙΜΕΝΑ
ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΡΗΤΟΡΟΣ ΜΑΝΟΥΗΛ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥ κ.ά.

ΥΠΟ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Ζ. ΣΩΦΙΑΝΟΥ, δ.Φ.

B'

ΜΑΝΟΥΗΛ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥ: ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΚΑΙ ΣΥΝΑΞΑΡΙΟ
ΤΟΥ ΜΙΧΑΗΛ ΜΑΥΡΟΕΙΔΗ ΤΟΥ ΑΔΡΙΑΝΟΥΠΟΛΙΤΗ

*Έκδιδεται άπό τὸν κώδικα 512 τῆς Μονῆς Ἰβήρων τοῦ Ἀγίου Ὁρούς (φφ.
164v-175v).

S I G L A

- cod. = codex Athous monasterii Iviron 512, saec. XVI.
CPC = W. Christ- M. Paranikas, Anthologia graeca carminum christianorum, Lipsiae 1871.
EE = Σωφρ. Εὐστρατιδόν, Eriodolgyion, Chennevières - sur - Marne 1932.
ER = Εὐχολόγιον τὸ μέγα, Ἐν Ρώμῃ 1873.
HR = Ὡρολόγιον τὸ μέγα, Ἐν Ρώμῃ 1876.
MR = Μηναῖα τοῦ ὅλου ἐνιαυτοῦ I-VI, Ἐν Ρώμῃ 1888-1901.
PaR = Παρακλητικὴ ἥτοι Ὁκτώηχος ἡ μεγάλη, Ἐν Ρώμῃ 1885.
PeR = Πεντηκοστάριον..., Ἐν Ρώμῃ 1883.
TR = Τριψιδιον..., Ἐν Ρώμῃ 1879.

* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 256 τοῦ προηγουμένου τεύχους.

164φ Ἀκολονθία εἰς τὸν ἄγιον τοῦ Χριστοῦ μάρτυρα Μιχαὴλ τὸν ἐπικεκλημένον
Μανδοειδῆ ποιηθεῖσα ὑπὸ Μανούηλ τοῦ Μεγάλον Ρήτορος.

Ἐσπέρας εἰς τὸ λυχνικόν. Προσόμοια.

Ἡχος β'. "Οτε ἐκ τοῦ ξύλου <σε νεκρόν>.

"Οτε σε ώς θῆρες ἀπηρεῖς
εἴλκον τῶν τυράννων τὰ στίφη
καὶ κατηγάκαζον
Χριστὸν ἔξομόσασθαι
5 τὸν πάντων Κύριον,
σὺ δέ, μάρτυς, στερρότατα
ἀδτοῖς ἀντηρέχθης
καὶ Χριστὸν ἐκήρυξας
Θεὸν τοῦ σύμπαντος,
10 τότε ἐπερρότησαν τάξεις
τῶν ἀγγέλων μέλπονται, δόξα
τῷ σέ, Μιχαὴλ, ἐνδυναμώσαντι.

"Οτε τὸ στερρόν τῆς σῆς ψυχῆς
δικρατῶν οὐκ ἵσχυσεν δλῶς
15 παρασαλεῦσαι, σοφέ,
καὶ ξίφει τὴν θείαν σου
κάραν ἀπέτεμε,
τότε Κύριος ἀγωθεν
τὸ στέφος ἐδίδον,
20 χοροὶ τῶν μαρτύρων δὲ
προσυπαντῶντες λαμπρῶς
πόθῳ κατησπάζοντο, μάκαρ,
σὲ καὶ ἀγαλλόμενοι ὕμνον
Θεῷ ἐπεκρότοντι ἐπινίκιον.

165r

"Υλης κοσμικῆς ὑπεραρθείς

- 26 αἴματι, σοφέ, μαρτυρίου
καὶ τῷ τῶν δλων Θεῷ
μεθέξει ἀνέλω νῦν
ἐνοποιούμενος,
30 Μιχαὴλ παναιόδιμε,
μαρτύρων ἡ δόξα,
ἐκτενῶς ἵκετενε
ὑπὲρ τῆς ποίμνης Χριστοῦ
πάντων τε τῶν πίστει καὶ πόθῳ
35 ἀνυμνολογούντων τὴν θείαν
καὶ σεπτήν σου ἄθλησιν, πανδέλβιε.

"Ἐτερα προσόδου. Ἡχος δ'. Ὡς γενναῖον ἐν μάρτυσιν.

- 37 Ἐν Θεῷ δυναμούμενος
Ἰησοῦ τῷ σωτῆρί σου,
Μιχαὴλ πανένδοξε,
40 κατεφρόνησας
ἀστάτον δόξης καὶ ὁέοντος
πλούτον καὶ τρυφῆς ὁμοῦ,
ἐπικήρου τε ζωῆς,
καὶ αὐτοῦ ὑπερήθλησας,
45 δν ἵκετενε
ἐκ φθορᾶς καὶ κινδύνων
λυτρωθῆναι
τοὺς ἐν πίστει ⟨ἐκτελοῦντας
τὴν ἀεισέβαστον μνήμην σου⟩.
50 Ἐν σταδίῳ ἰστάμενος,
Μιχαὴλ παναιόδιμε,
γενναίως φρονήματι
ἀνεκήρυξας
Χριστὸν τὴν μίαν ὑπόστασιν,
55 Θεόν τε καὶ ἄνθρωπον,
διὰ σπλάγχνα οἰκτιομῶν

29 ἐνοποιούμενος cod.

heirm. προσομ. CPC 70

48-49 ἐκτελοῦντας τὴν ἀεισέβαστον μνήμην σου add. nos

τὴν ἡμῶν ἀναπλάσαντα
φύσιν, ἔνδοξε.

"Οθεν ἔιφει τὴν θείαν

- 60 ἑκτημηθείς σου
κεφαλήν, στέφανον δόξης
τῆς μαρτυρίας ἀπέλαβες.

165v Ἀθλητῶν ἐγκαλλώπισμα
καὶ μαρτύρων ἀγλάσιμα,

- 65 τῆς πίστεως ἔρεισμα
καὶ στεφάνωμα,
ἐκκιλησιῶν ἥ εὐπρέπεια,
πιστῶν τε τὸ καύχημα,
Μιχαὴλ μάρτυς Χριστοῦ,
70 τῶν ἀγγέλων ὁμόσκηνε,
ἐν τῇ μνήμῃ σου
τῇ φωσφόρῳ καὶ θείᾳ,
ἀιοφάτως
ἐπιστάς, τοὺς σὲ νῦνοῦντας
75 τῷ σῷ φωτὶ καθαγίασον.

Δόξα. Ἡχος πλ. β'.

Δεῦτε τῶν πιστῶν αἱ χορεῖαι,
πνευματικῶς ἀγαλλιώμεναι πανηγυρίσωμεν
ἐν τῇ σεβασμίῳ ἐορτῇ τοῦ ἀθλοφόρου Χριστοῦ,
Μιχαὴλ τοῦ ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος,

- 80 καὶ ὡς ἄνθεσι τοῖς ἐπαίνοις
αὐτὸν καταστέψωμεν λέγοντες:
Χαίροις, τῶν ἀθλοφόρων τὸ ἐγκαλλώπισμα
καὶ τῶν δικαίων δόξα καὶ εὐφροσύνη.
χαίροις, δ τὸ αἷμα ἐκχέας διὰ Χριστὸν τὸν Θεὸν
85 καὶ ἀγγέλους εὐφράνας ἐν τῇ γενναίᾳ ἀθλήσει σου.
χαίροις, δ τῆς πίστεως φαεινότατος στῦλος
καὶ πιστῶν ἀπάντων τὸ καύχημα.
τοὺς τὴν / σεπτὴν καὶ φωσφόρον σου
ἐορτὴν ἐκτελοῦντας περίσωζε ἀτρώτους ἀεὶ
90 ταῖς πρόσε Θεὸν μεσιτείαις σου, μάρτυς πολύαθλε.

166r

77 ἀγαλλιώμενοι cod.

86 στῦλος cod.

Eἰς τὴν λιτὴν ἰδιόμελα. Ἡχος α'.

*Αθλοφόρε Κυρίου, Μιχαήλ παναοίδιμε,
σὺ τῶν ἐπικήρων καὶ φθαρτῶν ἀντηλλάξω
τὰ αἰώνια καὶ ἄφθαρτα
ώς νοωνεχής τε καὶ ἄριστος ἔμπορος.*

- 95 *τὸν γὰρ φυσικῶς ἐπόμενον
τῇ ἡμῶν συνθέτῳ οὐσίᾳ θάνατον
προσαιρέσει ἴδιον ἡγησάμενος,
ἀνέτλης προθύμως διὰ τὴν πάντων ἀνάστασιν
Χριστὸν τὸν Θεὸν ἡμᾶν.*
- 100 *"Οθεν πρὸς αἰώνιον καὶ εὐφρόσυνον μετετέθης ζωὴν,
τοῖς τῶν μαρτύρων χοροῖς ἐναγαλλόμενος.
μεθ' ὅν τῇ παναλκεῖ παριστάμενος Τριάδι,
τῷ τῶν δλῶν Θεῷ,
καὶ ταῖς ἐκεῖθεν αὐγαῖς πυρσενόμενος ὀμέσως,*
- 105 *πρόσβενε ύπερ πάντων
τῶν ἐν πίστει καὶ πόθῳ τιμώντων
τὴν παναγίαν σου ἀθλησιν.*

Ἡχος β'.

- 166v *Τὴν ἐπὶ γῆς εὔκλειαν ἀποσεισάμενος,
ώς τὸ σχῆμα / ἔχουσαν ώς σκιὰν ἀφιπτάμενον,
110 τὴν ἐν Θεῷ ἐπεπόθεις ἀδιάδοχον
δόξαν τε καὶ λαμπρότητα·
διὸ εἰς πηγὰς τοῦ μαρτυρίου
κατεπείχθης, πανόλβιε,
ἐν φιλοτέχνῃς εἰς κόρον σωτηρίου ἐκπόσεως,
115 καὶ ἐνθέω γνώσει ἐλλαμφθεὶς δτὶ χρηστὸς δ Κύριος,
τὸ αἷμα ἐξέχεας ύπερ αὐτοῦ προθυμότατα·
καὶ νῦν σὸν ἀγγέλων χοροῖς εὐφραινόμενος
καὶ τῆς θείας ἀπολαύων. τρανῶς μεθέξεως,
ἐκτενῶς ἵκετενε ύπερ τῶν ψυχῶν ἡμᾶν.*

Ἡχος β'.

- 120 *Eἰς τὴν ἄνω φωτανγῆ μετοίκησιν,
ἐνθα χοροὶ ἀγγέλων
καὶ μαρτύρων στρατεύματα,*

109. debetāt esse ἀφιπταμένην

έκει τὸ θεῖόν σου πνεῦμα, Μιχαὴλ ἀξιάγαστε,
δι πάντων κτίστης καὶ Θεὸς προσήκατο
125 καὶ τῆς ἀρρήτου χαρᾶς καὶ ἐλλάμψεως
αἰωνίως ἀπολαύειν σαφῶς δεδώρηται.
Χαῖρε τοίνυν, πανόβλιε,
καὶ τῶν σῶν μὴ ἐπιλάθῃ, παμμάκαρ, δούλων,
ἀλλὰ ταῖς πρὸς Θεὸν θείαις
130 περιφρούρει πάντας εὐχαῖς σου,
167r ἐκ παντοίων ἀπαλῆλάττων κινδύνων,
ἴνα πίστει καὶ πόθῳ
διὰ παντὸς δοξάζωμεν
τὸν σὲ δοξάσαντα Κόροιον.

*Ηχος β'.

135 Ὡς ἐν γῇ βιοτῇ σου περίδοξος
καὶ τὸ τέλος τρισευκλεές καὶ ἀείμνηστον,
Μιχαὴλ γενναιότατε·
τῇ γὰρ χωνείᾳ τοῦ σεπτοῦ μαρτυρίου
καθαρθεὶς δοκιμώτατα,
140 ἀνῆλθες πρὸς τὸ φέγγος τὸ ἄρρητον καὶ ἀίδιον
καὶ νῦν διηνεκῶς ἀπολαύεις τῆς γλυκείας μεθέξεως
τοῦ τὰ πάντα σοφῶς οὐσιώσαντος·
δὸν διὰ παντὸς ἵκετεύων
μὴ παύσῃ ὑπὲρ τῆς Ἐκκλησίας,
145 εἰρήνην σταθηρὰν αὐτῇ δωρηθῆναι
καὶ ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν
τὸ μέγα ἔλεος.

Δόξα. *Ηχος πλάγιος α'.

Μαρτυρικοῖς ὁραιόσμασι
κατεποίκιλας σαντόν, πάναοιδιμε,
150 καὶ νυμφῶνα εἰσέδυς
τοῦ τῶν ψυχῶν νυμφίου
Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν,
ἀσματικῶς ἐπιβοῶν καὶ λέγων αὐτῷ, Μιχαὴλ·
Εἰς δσμὴν μύρον τῶν ἀρωματικῶν ἴματίων σου
155 ἔδραμον, ἐπόμενός σοι, βασιλεῦ ἀθάνατε,

- 167φ τῷ δι' αἴματος λοντρῷ κατανγασθεὶς τὴν ψυχήν
 μὴ χωρίσῃς με τούνν
 τῆς ἀδιαδόχου βασιλείας σου.
 Διὸ καὶ ὁ Σωτὴρ πρόδε σὲ ἐμφανῶς·
 160 Εἰσελθε, δοῦλε, εἰς τὴν χαρὰν τοῦ Κυρίου σου,
 λαμπρῶς συμμεθέξων μοι
 τῆς τοῦ Πατρός ἀπεράντον βασιλείας.
 Ἡς καὶ ἡμᾶς καταξίωσον
 ταῖς πρεσβείαις σου, μάκαρ,
 165 μαρτύρων ἀγλαῖσμα καὶ ἐγκαλλώπισμα.

Εἰς τὸν στίχον προσόμοια. Ἡχος α'. Τῶν οὐρανίων (ταγμάτων).

- Τὸν ἀθλητὴν τοῦ Κυρίου
 δεῦτε τιμήσωμεν
 ἐν φαλμοῖς τε καὶ ὑμνοῖς,
 Μιχαὴλ τὸν γενναῖον·
 170 οὗτος γὰρ τὸ θράσος
 καταβαλὼν
 τῶν τυράννων ἐν χάριτι,
 Χριστὸν ἐκήρυξε πάντων δημιουργὸν
 καὶ τὸ στέφος ἐκομίσατο.

(Στίχος: Θαυμαστὸς δ Θεὸς ἐν τοῖς ἀγίοις αὐτοῦ.)

- 175 *Tῆς Ἐκκλησίας τὸ κλέος*
 καὶ μέγα ἔρεισμα,
 ἥ καλλονὴ τῶν θείων
 τοῦ Κυρίου μαρτύρων,
 πόθῳ δοξαζέσθω
 180 *ἐν Ἱεραῖς*
 μελῳδίαις, θεόφρονες,
 δ μεγαλομάρτυρις δύντως καὶ εὐκλεῆς
 168r *Μιχαὴλ / δ γενναιότατος.*

Στίχος: Τοῖς ἀγίοις τοῖς ἐν (τῇ γῇ αὐτοῦ).

Τεῖχος ἀπόρθητον, μάρτυς,

- 185 γενοῦ τοῖς δούλοις σου,
μάκαρ, Ὁρεστιάδος
τοῖς προσοίκοις καὶ τούτους
ἀνωθεν φυλάττοις
διηγεκῶς
190 καὶ παντοίας κακώσεως
ἔξαπαλλάττοις καὶ σφέζοις ταῖς σαις εὐχαῖς,
ὅπως πίστει ἀνυμνῶμέν σε.

Δόξα. *(Καὶ νῦν. Ἡχος πλάγιος δ').*

- ‘Ηλίου μὲν ἔργον
τὸ τὴν κτίσιν πᾶσαν ταῖς ἀκτῖσι καταλάμπειν,
195 μνήμης δὲ μαρτύρων
εὐφροσύνην ἐμποιεῖν ταῖς φιλοθέοις ψυχαῖς.
Λιότερο δὴ μνήμη σου, Μιχαὴλ παναοίδιψε,
σὸν χαρμονῆ τοερᾶ
τὰς διανοίας πάντων καταγλατῖει,
200 ἐν ᾧ πίστει συνελθόντες
καὶ ὑμοῦντές σε δεόμεθα,
μὴ ἐπιλάθῃ τῶν δούλων σου
ταῖς πρὸς τὸν Κύριον εὐπροσδέκτοις πρεσβείας σου.

Τροπάριον. *(Ἡχος δ'. Ταχὺ προκατάλαβε.)*

- ‘Ο μάρτυς σου, Κύριε,
205 ἐν τῇ ἀθλήσει αὐτοῦ
τὸ στέφος ἐκομίσατο
τῆς ἀφθαρσίας
ἐκ σου τοῦ Θεοῦ ἡμῶν
ἔχων γὰρ τὴν ἴσχύν σου,
210 τοὺς τυράννους καθεῖλεν;
ἔθραυσε καὶ δαιμόνων
τὰ ἀνίσχυρα θράση
αὐτοῦ ταῖς ἱκεσίαις,
Χριστὲ ὁ Θεός, σῶσον τὰς ψυχὰς ἡμῶν’.

194 ἀκτῖσι cod.

neirm. τροπαρ. ‘Ο μάρτυς σου, Κύριε CPC 58 — HR 63 — MR, I, 174; VI, 138
vv. 205-214 suppl. nos; cf. HR 128—MR, I, 27

Ἐξ τὸν ὁρθὸν κάθισμα. Ἡχος δ'. Ταχὺ προκατάλαβε.

- 215 Ἀγγέλων τὰ τάγματα
πανηγυρίζουσι,
168v μαρτύρων στρατεύματα
συνεορτάζουσι
τῇ θείᾳ καὶ φωσφόρῳ σον
220 μνήμῃ, ἔνδοξε μάρτυς
Μιχαὴλ γενναιόφρον·
ἥσχυνας γὰρ τελείως
μηχανὰς τοῦ Βελλαρ,
διὸ τῆς θείας δόξης σε
225 Χριστὸς ἡξίωσεν.

Ἐτερον κάθισμα μετὰ τὸν πολυέλεον. Ἡχος α'. Τὸν τάφον σου, ⟨σωτῆρος⟩.

- 230 Ισχύν τοῦ σταυροῦ
συμφραξάμενος, μάρτυς,
ἔχθρὸν τὸν νοητὸν
καὶ ἀρχέκακον ὅφιν
κατέβαλες στερρότατα
καὶ Χριστοῦ ὑπερήθλησας.
“Οθεν πύλη σοι
τῶν οὐρανῶν βασιλείας
ἐπανέφκται,
235 ἐν ᾧ φαιδρῷς ἀπολαύεις
τῆς θείας μεθέξεως.

‘Ο κανών, οὗ ἡ ἀκροστιχίς: Σὸν τῇ κνῷ ἵα Μιχαὴλ πίστει σέβω,
Μανούὴλ δὲ Ρήτωρ.

ΩΔΗ Α'. Ἡχος δ'. Ἀνοίξω τὸ στόμα μου.

⟨Θεοτοκίον.⟩

Σταγόνα μοι χάριτος
ἐκ τῶν ἀμέτρων χαρίτων σου,
πανύμνητε, δώρησαι,

heimr. α' καθίσμ. CPC 58 — HR 53 — MR, I, 174; VI, 138

heimr. β' καθίσμ. CPC 54 — PeR 59, 75, 79 — TR 729

229 ἀρχέκακον cod.

heimr. α' ΕΕ 99, n. 141, Joannis

240 ἡ τῆς σοφίας Θεοῦ
τὸν ἀμέτρητον
βυθὸν ἀποτεκοῦσα,
δπως ἀνυμνήσω σου
τὰ μεγαλεῖα φαιδρῶς.

169r

245 ‘Υπεδέδεκτο Κύριος
ἀγκάλαις θείαις τὸ πνεῦμά σου,
μαρτύρων / ἀγλάσμα,
Μιχαὴλ ἐνδοξε,
καὶ ἥριθμησε
250 χορείαις τῶν ἀγγέλων,
πρωτοδότοις λάμψεσι
καταγλαΐζεσθαι.

255 Ναμάτων τῆς χάριτος
τοῦ θείου Παύλου ἐξήντλησας
τὴν γνῶσιν, πανάριστε,
τοῦ μαρτυρίου σαφῶς
δθεν ἥθλησας
ὑπὲρ Χριστοῦ νομίμως,
δστις τῷ στεφάνῳ σε
260 τῆς δόξης ἔστεψεν.

265 Τὰ πέρατα σήμερον,
ώς ψάλλει ὅῆσις δανιδειός,
λαμπρῶς ἐπενφράνθησαν
ἐν τῇ ἀθλήσει σου
καὶ ἥρηρειστο
τῇ δόξῃ τῆς Τριάδος,
τῆς μιᾶς θεότητος,
ἢ νῦν παρίστασαι.

⟨Θεοτοκίον.⟩

270 ‘Ηδύ μοι καὶ χάριεν
λλαν ἀεὶ διεγείρεσθαι

265 εἰρήρειστο cod.

269 χάριεν pro χαρίεν, metri gratia.

πρὸς ὑμνον τῆς θείας σου
δόξης, πανάχραντε.
“Οθεν πρώτην σε
καὶ τελευταίαν τάξιν
275 ἐπέχειν ἀνέταξα,
ἐνδυναμοῦσάν με.

ΩΔΗ Γ'. Τοὺς σοὺς ὑμνολόγους, (Θεότόκε).

(Θεοτοκὸν.)

169v *Κατέκρινας τόκω σου τῷ θείῳ*
τὸν πάλαι τὴν Εβαν δολερῶς
ὅφιν ὑποσυλήσαντα
280 καὶ εὐλογίας πᾶσι πιστοῖς
χαριτοβρύντον γέγονας
αἰτίᾳ, πάναγνε δέσποινα.

“Υλης κοσμικῆς καταφρονήσας
ώς πάνν ἀστάτου καὶ δευτῆς,
285 τὰ θεῖα ἐπεπόθησας,
μάρτυς, καὶ τὰ ἀίδια,
ῶν καὶ λαμπρῶς ἐπέτυχες
τοῦ μαρτυρίου ἐν αἷματι.

290 *Poaiς τῶν ἀγίων σου αἵμάτων*
τὸν ὅφιν τὸν δόλιον, σοφέ,
ἀπέπνιξας καὶ τρόπαιον
μέγα, μάρτυς, ἀνέστησας·
διὸ τῆς νίκης στέφει σε
δ ἀθλοδότης ἐκόσμησεν.

295 *Iηρίω Χριστὸν τὸν ἐμπαγέντα*
Θεόν τε καὶ ἄνθρωπον σαφῶς
γινώσκων ἀνεκήρυξας
μέσον σταδίου, ἔνδοξε,
διὸ καὶ τῆς χορείας σε
300 τῆς τῶν μαρτύρων ἡξίωσεν.

〈Θεοτοκίον.〉

‘Αγίων σε νόων ὑπερτέραν
γινώσκων, πανύμνητε ἀγνή,
ώς τοῦ νοὸς καὶ κτίστου μον
τὸν λόγον σωματώσασαν,
305 ὅς μοι ὁδὸν ὑπέδειξε
τὴν πρὸς αὐτὸν ὁδηγοῦσάν με.

Κάθισμα. Ἡχος πλ. δ'. Τὴν σοφίαν τοῦ Λόγου.

Τῆς Τριάδος τῷ φέγγει
τῷ νοητῷ
τῆς ψυχῆς τὰς αἰσθήσεις
310 κατανγασθεῖς,
μάρτυς παναοίδιμε,
170r Μιχαὴλ ἀξιάγαστε,
ἡλλοιώθης ἀξίως
τὴν θείαν ἀλλοίωσιν.
315 “Οθεν ὡς τεθρίππῳ,
ώς Ἡλίας ὁ πάλαι
ἐπέβης σῷ αἷματι
καὶ ἀνῆλθες γηθόμενος
καὶ συνὼν νῦν τοῖς μάρτυσι,
320 πρέσβενε Χριστῷ τῷ Θεῷ
τῶν πταισμάτων ἄφεσιν δωρήσασθαι
τοῖς ἐορτάζουσι πόθῳ
〈τὴν ἀγίαν μνήμην σου〉.

ΩΔΗ Δ'. Ο καθήμενος ἐν δόξῃ.

〈Θεοτοκίον.〉

Μεγαλεῖά σοι ὁ μόνος
325 δυνατὸς ἐποιήσατο,
γηγενῶν ἐν μέσῳ
τέμενός σε θεῖον ενδράμενος,
ἐν δῷ οἰκήσας, τὴν κτίσιν.

heirm. καθίσμ. CPC 62 — MR, I, 68
heirm. δ' ΕΕ 95, n. 135, Joannis

ἀνεκαίνισε,
330 παντευλόγητε,
θεοκυῆτορ πανάμωμε.

“Ιλεων σαις ἵκεσίαις
ἐναπέργασαι, πάντιμε,
ἥμιν τοῖς σοῖς δούλοις
335 τὸν τῶν ὅλων κτίστην καὶ κύριον,
οδπερ, γενναῖε θεόφρον,
ὑπερήθλησας
καὶ ἐδόξασας,
Μιχαὴλ, θείους σου μέλεσιν.

340 Χαρμονῆς ἐνθέου, μάκαρ,
ἐπληρώθη τὰ πέρατα
ἐν τῇ σῇ ἀθλήσει
καὶ κροτεῖ τὸν θείους ἀγῶνάς σου,
ἐν οἷς πιστῶν τὰς καρδίας
345 κατεφώτισας
καὶ ἐστήρξας
ἐπὶ τῇ πέτρᾳ τῆς πίστεως.

170v Ανενδότως ὁ γενναῖος
Μιχαὴλ αἰκιζόμενος
350 χερσὶ τῶν δημίουν
ὅλος διετέλει ἀκλόνητος
ἀποσκοπῶν πρὸς τὰ θεῖα
καὶ αἰώνια
καὶ κρανγάζων ἦν.
355 Δόξα, Χριστέ, τῇ δυνάμει σου.

〈Θεοτοκίον.〉

‘**Η** λαβὶς ἦν ‘**Ησαΐας**
προεώρακεν, ἄχραντε,
ἢ ἀνθρακοφόρος,
σοῦ προδιετύπου τὴν κύησιν.

359 σου cod.

356-358 Is. 6,6

360 τὴν γὰρ πρηστήριον φύσιν
τῆς θεότητος
γαστρὶ θείᾳ σου
ἔσχες, ὃ θαῦμα, ἀλώβητον.

ΩΔΗ Ε'. Ἐξέστη τὰ σύμπαντα.

(Θεοτοκίον.)

Λιμήν μοι ἐμφάνηθι
365 τῷ δούλῳ σου, θεόνυμφε,
τοῦ βίου ἐκνήχοντι τὴν ἄλμην
καὶ τρυχομένῳ
ταῖς βασκανίαις ἔχθρῶν,
νοητῶν δμοῦ καὶ αἰσθητῶν,
370 δύναμιν χορήγησον
τὰς αὐτῶν κάρας θλάττουσα.

Περίδοξος ὥφθη σου
δ βίος, παμμακάριστε
Μιχαὴλ, Κυρίου στρατιῶτα,
375 τὸ τέλος δέ σου
πανυπερένδοξον,
δι' οὗπερ ἀνήχθης πρὸς Θεὸν
καὶ θείας μεθέξεως
ἀπολαύεις λαμπρότατα.

380 Ιλὺν ἐκτινάξας σου
νοὸς τὴν ἐπιχθόνιον
171r καὶ κάλλος / τὸ ἀρρητὸν καὶ θεῖον
Θεοῦ τῶν δλων
ἐνοπτρισάμενος,
385 ἐσπεύδες τυχεῖν τῆς ἥδονῆς
τούτον καὶ μεθέξεως
μαρτυρίου ἐν αἷματι.

Σταυροῦ συμφραξάμενος

363 ἀλώβητος cod.

heimr. ε' ΕΕ 100, n. 141, Joannis

380 ίλὺν cod.

τῇ πανοπλίᾳ, ἔνδοξε,
 390 ἔχθρῶν δρατῶν καὶ ἀοράτων
 τὰς δολοπλόκους
 μηχανὰς ὥλεσας.
 “Οθεν δὲ παντάναξ καὶ Θεὸς
 νίκης τῷ στεφάνῳ σε,
 395 Μιχαὴλ, κατεκόσμησεν.

〈Θεοτοκίον.〉

Tὴν κτίσιν ἡγίασας
 τῷ τόκῳ σου, θεόνυμφε·
 δόθεν πᾶσα ἔννοια καὶ λόγος
 τῶν ἐγκωμίων
 400 ἡττᾶται δόξῃ τῇ σῇ·
 ἀλλὰ τῷ ἐλέει σου ἡμᾶς
 οἰκτείρησον, ὑμνούς σοι
 κατὰ δύναμιν πλέκοντας.

ΩΔΗ Σ'. Ἐβόησε προτυπῶν.

〈Θεοτοκίον.〉

Eνδόχωρος
 405 τῶν χαρίτων λειμῶν, χαῖρε, δέσποινα,
 τῶν μαρτύρων
 καὶ δικαίων τὸ θεῖον στεφάνωμα
 καὶ τῶν προσφενγόντων
 τῇ σῇ σκέπῃ γλυκὸν παραμύθιον.

Iέρευνσας
 σεαντὸν τῇ θελήσει τῷ κτίστῃ σου
 καὶ ὡς θῦμα
 προστηρέχθης αὐτῷ εὐώδεστατον,
 δν, μάρτυς, δυσώπει
 415 ὑπὲρ πάντων τῶν πόθῳ ὑμνούντων σε.

171v

Sυνέλθετε
 τῶν πιστῶν ἡ πληθὺς καὶ ἐν πνεύματι
 εὑφροσύνης

heim. σ' ΕΕ 125, n. 172, Anonymi

- τοῖς ἐπαίνοις ὡς ἄνθεσι στέψωμεν
 420 *Μιχαὴλ, τῆς ὁντως
 ἀληθείας τὸν μέγιστον μάρτυρα.*

Ἐξήνθησας

- ῶσπερ ὁδὸν ἐκ Θράκης ἡδύπνοον
 καὶ τὴν κτίσιν
 425 τὴν περίγειον πᾶσαν ἐπλήρωσας
 εὐωδίας θείας,
Μιχαὴλ, ἀθλητῶν ἐγκαλλώπισμα.

⟨Θεοτοκίον.⟩

Βοήθεια

- σὺ γενοῦ μοι καὶ τεῖχος ἀπόρθητον,
 430 *Θεοτόκε,*
 τὰς ἐφόδους ἔχθρῶν ἀναστέλλονσα·
 εἰς σὲ γὰρ καὶ μόνην
 τὴν ἐμὴν σωτηρίαν ἀνέθηκα.

Κοντάκιον. Ἡχος δ'. Τοῖς τῶν αἰμάτων σου ἁείθροις, ⟨Δημήτριε〉.

- Τῶν σῶν αἰμάτων τοῖς ἁείθροις, τρισόλβιε,
 435 *τὴν Ἐκκλησίαν Χριστὸς κατηγλάισεν,*
 δούς σοι ἵσχυν ἀνυπέρβλητον,
 καὶ τὴν σὴν πόλιν φρουρῶν, μάρτυρας, ἀτρωτον,
 ἦς, *Μιχαὴλ, πέλεις καύχημα.*

‘Ο οἶκος.

‘Ο παντοκρατορικῆ δεξιᾶ.

- 440 *συνέχων ἀρρήτως*
 τὰ πάντα Θεὸς Λόγος
 τὰς τοῦ νοὸς εἰλικρινεῖς ἀνατάσεις
 τοῦ σοῦ, *Μιχαὴλ παναօίδιμε, προσηκάμενος,*
 διὰ μαρτυρίου ἀναλήψεσθαί σε ἡξίωσε
 445 *καὶ τοῖς πρωτομάρτυρι*
τῆς ἑαντοῦ δόξης συναριθμῆσαι.
 172r *Μακαρία / σου τοίνυν*

- ἡ ἔκφυσις, πάντιμε,
μακάριός σου δὲ οἶκος
 450 καὶ τὸ τέλος ἀειμακάριστον·
τῇ γὰρ πρὸς Θεὸν ἀναβάσει
τῆς σῆς πανυπερφύτου ψυχῆς
δὲ ἀηρ καθηγίασται·
καὶ νῦν τῇ μακαρίᾳ ὅντως
 455 καὶ παναλκεῖ παριστάμενος Τριάδι,
ἐκτενῶς ὑπὲρ πάντων
τῶν ὑμνούντων σε πρέσβευε
καὶ τῆς ἐν ἥπερ κατώκεις πόλεως,
ἥς, Μιχαήλ, πέλεις καύχημα
- 460 Φεβρουαρίου ιζ' τοῦ ἀγίου μάρτυρος Μιχαήλ.
 Τμηθεὶς κεφαλὴν Μιχαήλ Χριστοῦ χάριν,
νῦν συγχορεύει γηθοσύνως ἀγγέλοις.
- Ἐβδομάτη δεκάτη θάνε φασγάνῳ Μιχαήλ.

⟨Συναξάριον.⟩

Οὗτος ἦν ἐκ πόλεως Ὁρεστιάδος, ταῦτην καλουμένης Ἀδριανούπολεως, εὐγενῶν γονέων καὶ ἐπισήμων γένεων. Τὴν παιδικὴν δὲ διάγων ἡλικίαν, ὑπὸ τῶν γονέων τὰ ἱερὰ ἐκπαιδεύεσθαι γράμματα τινὶ τῶν τοῦ ἱεροῦ ἐκδέδοται καταλόγον, δις τὴν σύνεσιν ἐξ ἐκείνους διποῖς ἔσται 5 σαφῶς παρεδήλουν· εἰς ἄνδρας δὲ ἥκων, γνναικὶ σύνεζύγη καὶ παίδων 1729/καλῶν τε καὶ ἀγαθῶν πατήρ ἐχρημάτισε καὶ ἐπὶ πλούτῳ καὶ κτημάτων περιουσίᾳ ζηλωτὸς ὥφθη.

Τῆς οὖν συζύγου αὐτῷ τὸν τῆρας μεταμειψαμένης βίον, οὗτος μετὰ τῶν ἰδίων παίδων διάγων ἦν, πᾶσαν καὶ παντοίαν σπουδὴν ἐπ’ 10 ἀγαθοῖς εἰς πάντας ἀπλῶς ἐνδεικνύμενος, καὶ μάλιστα πρὸς τοὺς ἐξ ἀλλοδαπῆς ἐκεῖσε φοιτῶντας. “Οθεν περιώνυμος καὶ περίδοξος ἀνὰ πᾶσαν σχεδὸν γέγονε τὴν Εὐρώπην.

Διαβληθεὶς δὲ ὑπὸ τῶν ἐκ τῆς Ἀγαρ, ὃς δῆθεν τὴν αὐτῶν λοιδορήσας θρησκείαν, κατηγαγάσθη τὸν Χριστὸν ἐξομόσασθαι· καὶ μὴ 15 πεισθεὶς, εἰς φυλακὴν ἐνεβλήθη καὶ πολλὰ τιμωρηθεὶς καὶ καταβιασθεὶς, τοῦτο μὲν κολακείας, τοῦτο δὲ ἀπειλαῖς, καὶ μηδόλως πεισθεὶς μετα-

9-10 ἐπαγαθοῖς cod

13-14 λοιδορήσας nos : λοιθωρήσας cod.

14 ἐξομόσασθαι cod.

βαλεῖν τὴν εὐσέβειαν, ἀπετυμήθη τὴν κεφαλήν, τοῦ κρατοῦντος οὕτως
ἀποφηναμένου, καὶ τὸν τοῦ μαρτυρίου στέφανον ἔκομισατο.

173r

ΩΔΗ Ζ'. Ὁ διασώσας ἐν πνῷ.

〈Θεοτοκίον.〉

‘Ως ἀγαθὴ τὸν ἀγαθὸν
465 Λόγον ἐκδυσώπει, παρθένε,
ἀμαρτιῶν μον τὴν πληθὺν
ἀπαλεῖψαι καὶ δοῦναι μοι Ἑλλαμψιν
συνετίζονσαν ψάλλειν σοι·
Χαῖρε, θρόνε τοῦ Ὅψιστον
470 ἡγιασμένε.

Μετ' αἰκισμούς καρτερικᾶς
ξίφει θεῖον τέλος ἐδέξω,
ἀναβοῶν τῷ λυτρωτῇ
καὶ Χριστῷ, Μιχαὴλ παναοίδιμε·
475 Ὅπεράμητε Κύριε,
δ Θεὸς δ τῶν 〈πατέρων,
εὐλογητὸς εἰ〉.

‘Αρρήτου δόξης δ κλεινὸς
Μιχαὴλ φαιδρῶς ἀπολαύων
480 ἐν τῷ Θεῷ σὺν ἀθληταῖς,
ῶν τοὺς πόνους στερρῶς ἐμιμήσατο,
ἀναμέπλει γηθόμενος·
‘Ο Θεὸς δ τῶν πατέρων,
εὐλογητὸς 〈εἰ〉.

485 Νυμφοστολίζεται λαμπρῶς
ἡ Χριστοῦ σεπτὴ Ἐκκλησία
ἐν τῇ σῇ μνήμῃ, Μιχαὴλ,
καὶ πιστοὺς συγκαλεῖται κρανγάζονσα·
‘Οπεράμητε Κύριε,

heirm. ζ' ΕΕ 101, n. 142, Cosma

475-477 Da. 3,26,52

483-484 Da. 3,26,52

489-491 Da. 3,26,52

490 *⟨δ Θεὸς δ τῶν πατέρων,
εὐλογητὸς εἰ⟩.*

⟨Θεοτοκίον.⟩

"**Ο**χημα, χαιρε, τηλανγὲς
τοῦ χερουβικοῖς ἐπὶ νώτοις
ἐποχούμενον Ἰησοῦ,
1739 Θεοτόκε, τὸν νοῦν μου / ἐκλάμπεννον,
496 σκοτισθέντα τοῖς πάθεσιν,
ἴνα ὑμνοῖς ἀσιγήτοις
σὲ μεγαλύνω.

ΩΔΗ Η'. Παιδας εὐαγεῖς (ἐν τῇ καμίνῳ).

⟨Θεοτοκίον.⟩

"**Υ**λης κοσμικῆς ὑπεραρθῆναι
500 τὸν νοῦν ἡμῶν, Θεοτόκε, τῶν ὑμνούντων σε
καὶ θείας μεθέξεσιν
αὐγασθῆναι αἴτησαι
τῇ μητρικῇ ἐντεύξει σου
Ἄργον δν ἔτεκες
505 ἀσπόδως, τὸν Πατρὸς εὐδοκίᾳ
καὶ τοῦ παναγίου
Πνεύματος συνεργίᾳ.

"**H** χάρις, παμμάκαρ, ἐν τῇ θείᾳ
ψυχῇ σου συντηρηθεῖσα ἐκ βαπτίσματος,
510 τὰ θεῖα καὶ ἄφθαρτα
ποθεῖν σε ἀνέπεισεν,
ἡ καὶ οἰακιζόμενος,
κάλλοντος ἡξίωσαι
τοῦ πάντων ἀπολαύειν δεσπότου
515 διὰ μαρτυρίου,
Μιχαὴλ γενναιόφρον.

Δαμπρότατον τρόπαιον ἐγείρας,

heirm. η' ΕΕ 100, n. 141, Joannis

504-507 Matth. 1,18,20,23; Lu. 1,34-35

θεόφρον, ἐν τῇ ἀθλήσει τῇ γενναιάῃ σου
τὴν πλάνην κατέβαλες

520 καὶ πιστοὺς ἐφώτισας

θεολογεῖν τρανότατα,

Μιχαὴλ ἔνδοξε·

Τὸν Κύριον ὑμνεῖτε, τὰ ἔργα,

καὶ ὑπερυψοῦτε

525 ⟨εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας⟩.

”Ολβον τε καὶ δόξης τῆς προσκαίρου
ἔμφρόνως καταφρονήσας, παναοίδιμε,
δόξαν ἀδιάδοχον,
θείαν τε λαμπρότητα

530 περὶ Θεὸν ἐπλούτησας,

μέλπων γηθόμενος·

174r Τὸν Κύριον ὑμνεῖτε, τὰ ἔργα,

καὶ ὑπερυψοῦτε

⟨εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας⟩.

⟨Θεοτοκίον.⟩

535 ‘Ρημάτων σου πρόρρησις ἡ θεία
ἐν Πνεύματι τῷ ἀγίῳ πέρας εἴληφεν.

’Ιδον γάρ, πανύμνητε,

πᾶσαι μακαρίζουσι

σὲ γενναίως ὡς κτίστον μουν

540 Θεοῦ λοχεύταιαν

ὑπάρξασαν ἀρρήτῳ ἐννοίᾳ,

ἢν δοξολογοῦμεν

εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας.

ΩΔΗ Θ'. “Απας γηγενής.

⟨Θεοτοκίον.⟩

‘Η θεία λαμπάς,

545 χαῖρε, ἡ τὰ πέρατα

521 τρανότατα cod.

heirm. Θ' ΕΕ 100, n. 141, Joannis

523-525 Da. 3,57

532-534 Da. 3,57

535-541 Lu. 1,47-49

καταγλαΐζουσα
νεφέλη ὀλόφρωτος,
Χριστὸν τὸν ἥλιον ἐξανίσχουσα
καὶ πιστοῖς ἐπιλάμπουσα
550 γνῶσιν σωτήριον·
ἥμᾶν, χαιρε,
σκέπη καὶ κραταίωμα
τῶν εἰς σὲ πεποιθότων ἐκάστοτε.

Τῆς τρισσοφαοῦς

555 καὶ μιᾶς θεότητος
αἴγλην δεξάμενος,
ἔφωτίσθης γνώσεως,
Μιχαήλ, φέγγει, ἐν ᾧ δι’ αἵματος
μαρτυρικοῦ ἐπόθησας
560 πρὸς αὐτήν, ἔνδοξε,
διαβῆναι,
ἥ σὺν τοῖς ἀγγέλοις νῦν
μελῳδεῖς τὴν ὡδὴν τὴν τρισάγιον.

Ως θεολαμπής

565 ἥλιος ἐξέλαμψεν
ἡ θεία μνήμη σου,
Μιχαήλ πανένδοξε,
1740 τὰς διανοίας πιστῶν | φωτίζουσα
καὶ πρὸς Θεὸν τὴν αἰνεσιν
570 πάντας ἐγέρουσα,
δὲν δυσώπει
ὅνσθηναι κακώσεως
τοὺς ἐκ πόθου ἀεί σε γεραίροντας.

Pοαῖς τῶν σεπτῶν

575 καὶ θείων αἷμάτων σου,
Μιχαήλ πάντιμε,
πορφύραν ἐξύφηνας
παμφαεστάτην τῇ Ἐκκλησίᾳ Χριστοῦ,
ἡ ἐσταλμένη μέλπει σου
580 ἄθλους, τρισόλβιε,
δι’ ὧν θείας

μεθέξεως ἔτυχες
καὶ ἀλήτου χαρᾶς καὶ ἐλλάμψεως.

〈Θεοτοκίον.〉

- ‘Ρήσεις προφητῶν
- 585 καὶ θεῖα αἰνίγματα
πέρας εἰλήφασιν
ἐν σοί, παντευλόγητε,
ἐκκυνησάσῃ νόμου τὸ πλήρωμα,
Χριστὸν τὸν πάντων κύριον,
590 δν καθιλέωσαι
τοῖς ἐν πόθῳ
καὶ πίστει δοξάζονσι
τὸν σεπτὸν καὶ πανάγιον τόκον σου.

Ἐξαποστειλάριον. ‘Ο οὐρανὸν τοῖς ἀστροῖς.

- Τὸν ἀθλητὴν τοῦ Κυρίου,
- 595 Μιχαὴλ, ἅπαντες πιστοί,
ἐν μελῳδίαις ἐνθέοις
εὐφημήσωμεν φαιδρῶς·
ὑπὲρ Χριστοῦ γὰρ ἀθλήσας,
τῆς νίκης εἱληφε στέφος.

Ἐις τὸν αἶνον. Προσόδμοια.

‘Ηχος α'. Πανεύημοι 〈μάρτυρες, νῦντας〉.

- 600 Τῷ θείῳ τοῦ Πνεύματος φωτὶ¹
Μιχαὴλ ὁ πάντιμος
175r καταν/γασθεὶς τὴν διάνοιαν,
οὐδόλως ἔκαμψε
γόνυν τοῖς τυράννοις
605 Χριστὸν ἐξομόσασθαι,
τὸν πάντων βασιλέα καὶ κύριον,

heirm. ἐξαποστ. HR 53 — MR, I, 210 — PaR 718

heirm. προσομ. CPC 63 — ER 109 — PaR 62,85 — TR 270
605 ἐξομόσασθαι cod.

ἀλλ' ὡς ἀδάμας τις
ἀκατάπληκτος διέμεινεν
ὅθεν θείας
610 ζωῆς κατηξίωται.

Οὐδὲ ξίφος, οὐδὲ πῦρ, οὐδὲ αἰκισμοὶ
σαρκὸς ὑπερίσχυσαν
τοῦ στεργοτάτου φρονήματος
τοῦ θείου μάρτυρος,
615 ἐδρασμένου θείως
ἐν πέτρᾳ τῆς πίστεως.
Διὸ εἰλικρινές δλοκαύτωμα
Χριστῷ προσήνεκται,
τῷ εἰς πάνταν ἀπολύτρωσιν
620 ἔκουσίως
τὸ αἷμα ἐκχέαντι.

Σὺ πάντων ἡλόγησας, σοφέ,
Μιχαὴλ πανόλβιε,
τῶν ἐπικήρων καὶ τάχιστα
625 δίκην διείρατος
διαλυομένων,
καὶ μόνα τὰ ἄφθαρτα
καὶ θεῖα ἐπεπόθεις, πανεύφημε,
δῶν καὶ ἐπέτυχες,
630 τὸν τῆς θείας μαρτυρίας σου
ἐκτελέσας
δρόμον τὸν ἐράσμιον.

Δόξα. *(Καὶ νῦν.) Ἡχος πλ. δ'.*

*Ἡ φωτανγής σου καὶ εὔσημος
ἐπιστᾶσα ἡμέρα*
635 *τῆς θείας σου μνήμης, Μιχαὴλ τρισόλβιε,
τὰς τῶν πιστῶν διανοίας κατηύγασε*

617 εἰλικρινές cod.

618 προσήνεκται cod., debebat esse προσενήνεκται

καὶ πρὸς δόξαν καὶ αἰνοῖς Θεοῦ κεκίνηκε.

Tίς γάρ ἀκούων

175v

τὴν στερρὰν τῆς / σῆς διανοίας

640 πρὸς τοὺς τυράννους ἔνστασιν,

ἥν ὑπὲρ τῆς δύντως ἀληθείας ἐπεδείξω,

οὐκ ἐκ πόθου μεγαλύνει τὸν Κύριον;

δν διὰ παντὸς ἱκετεύων μὴ παύσῃ

ὑπὲρ τῶν ψυχῶν ἡμῶν.

(Συνεχίζεται)